

## English Worship Service

[Westminster Hall, 11:15 am]

[Pastor: Daniel J. Kim]

Prelude .....	Pianist
* Call to Worship .....	Pastor
Praise & Worship .....	Praise
* The Apostles' Creed .....	Congregation
* Doxology .....	Congregation
Congregational Prayer .....	HeungSoo Lheem (Deacon)
Offering .....	Congregation
* Offering Hymn .....	Congregation
* Offering Prayer .....	Pastor
Welcome/Fellowship .....	Congregation
Scripture Reading .....	Romans 1:1-7 .....
Anthem .....	Jerusalem Choir
Sermon .....	"Jesus Christ, His Only Son, Our Lord" (2) .....
* Hymn .....	93 .....
* Benediction .....	Pastor
* Lord's Prayer Song .....	Congregation

(\* Please stand)

### "Jesus Christ, His Only Son, Our Lord" (2)

True Christian theology must be Christocentric, as much as Trinitarian. Thus, within the Trinitarian context of the Apostles' Creed, the focus is on "Jesus Christ, His Only Son, our Lord." Compared to the Father and the Spirit, significantly more content is reserved for the description of Jesus Christ. This is proper, since it is only through Jesus that we have access to the Father. Jesus did say, "If you really knew me, you would know my Father as well" (Jn.14:7). "Anyone who has seen me has seen the Father" (14:9). And it is only through Jesus that we would experience the Holy Spirit. "Unless I go away, the Counselor (Parakl?tos) will not come to you; but if I go, I will send him to you" (16:7). Jesus commissioned his disciples and breathed onto them saying, "Receive the Holy Spirit" (20:22). Moreover, the Father's primary interest is in His Son, Jesus Christ. "The Father judges no one, but has entrusted all judgment to the Son that all may honor the Son just as they honor the Father" (5:22-23). "My Father will honor the one who serves me" (12:26). And the focus of the Spirit's ministry is Jesus Christ. Jesus Himself said, "the Holy Spirit ... will teach you all things and will remind you of everything I have said to you" (14:26). "He will testify about me." (15:26). He will bring glory to me by taking from what is mine and making it known to you" (16:14). Thus, John speaks of the "revelation of Jesus Christ" (Rev.1:1) and the "testimony of Jesus Christ" (1:2,9; 12:17; 19:10). "Mark presents the "gospel about Jesus Christ, the Son of God" (Mk.1:1). Paul proclaims the "gospel of God ... regarding his Son ... Jesus Christ, our Lord" (Rom.1:1-4). He also proclaims the "mystery of God, namely, Christ" (Col.2:2; 4:3). The Scriptural emphasis, then, is the "mystery" (musterion), the "revelation" (apokalupsis), the "testimony" (marturia), and the "gospel" (evangelion) of Jesus Christ, who is the ultimate link, bridge, or mediating factor between God the Father and us, the believers. Thus, He is uniquely God's "only Son" and personally "our Lord." As John states: "But these are written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that by believing, you may have life in his name" (Jn.20:31).

#### Announcements


- We warmly welcome all newcomers to our worship service. We invite you to join us for fellowship at Room 104 after the service.
- If you have any special prayer requests, please submit them in the prayer box located at the rear, so that we may pray for you.
- Sunday Study Groups are as follows:
  - 10:00 am (Room 104) - Leadership and Intercession (led by Pastor Daniel)
  - 12:00 pm (Room 104) - Children's Sunday School Class (led by Cing and Shin Hye)
  - 1:00 pm (Room 604) - Youth Bible Study (led by Pastor David John and Sally Khokhar)
  - 1:00 pm (Room 104) - "Christian Doctrine" Study (led by Jimmy Eppley)
  - 1:00 pm (2nd floor) - "Romans" Bible Study (led by Vung Zam Cing)

## 예배 및 집회시간 안내

구분	시 간	장 소
주 일 예 배	I 부 예 배	오전 9시
	II 부 예 배 (영어동시통역)	오전 11시 20분
	III 부 예 배	오후 2시
	찬 양 예 배	오후 5시
	English Worship	오전 11시 15분
수 요 예 배	I 부 예 배	오전 11시
	II 부 예 배	오후 7시
새 벽 예 배		오전 5시 30분(매일)
금 요 기 도 회		오후 8시

## 교회학교 예배 및 부서안내

부 서	예배 및 분반공부시간	장 소	부 서	예배 및 분반공부시간	장 소	
영아부(0세-24개월)	1부	오전 9시	영아부 403호	사 랑 부	오전 10시30분	
	2부	오전 11시20분			소 망 부	오전 10시
	3부	오후 2시			유치부 702호	예 배
유년부	오전 9시	701 호	예배다부	성경공부	오후 2시-3시	
초 등 부	오전 9시	601 호	장 년 1 부	오전 10시	본 당	
유초등부 연합 2부예배	오전 11시20분	701 호	장 년 2 부	오후 3시30분	702 호	
꿈나무영어성품스쿨	오후 4시	701 호	소요리문답부	오전 10시20분	903 호	
어린이 찬양예배(주일)	오후 5시		신앙강좌부	오후 12시40분	601 호	
어린이 수요일예배	오후 7시	603 호	새가족부	월일반	오전 10시20분	
중 등 부	오전 9시	501 호		전일반	오후 12시40분	
고 등 부	오전 9시	101 호	세례교육부	1부	오전 10시20분	
청년 1부	오후 2시	101 호		2부	오후 12시40분	
청년 2부	오후 2시	101 호	직분자양성부	오후 12시40분	606 호	
디아스포라부	오후 1시	901 호	새가족환영부	오후 12시40분	802 호	

<b>우리의 비전 (vision)</b>	① 세계 복음화(Evangelization of the whole world) ② 교회 천국화(Kingdomization of the whole church) ③ 문화 기독교화(Christianization of the whole culture)	서울교회 QR코드 
------------------------	---	--

부 목 사 서명철 장석남 황 광 유문건 박영준 조원영 서준권 교육담당목사 양재라 전도사(전도담당) 배경애 교육목사 임규현 천세종 심진희 정대은 협동목사 김철홍 원종천 김다니엘

전도사(교육담당) 구본혜 장재원 이진광 고수은 Vung Zam Cing, David John Khokhar

선 교 사 강아골주하나, 김모세이하나, 김원호(동아시아), 전광해(아시아), 이은준(중해정, 바캉잔, 박병연(카지흐스탄) 스프로토바로이, 조남해, (방글라데시), 이재을-박방진(캄보디아), 전호진(미얀마), 조범연-김희정, 우상식-김정욱(인도), 정상진-홍성인(말라위), 서광중-이상일(인도네시아), 손신일(말라위), 이재훈-박재연(마다가스카르), 김용진-황경해(말라위), 김영호-서향정(러시아), 김인서-현혜옥(아르헨티나), 홍남가-김인규(우크라이나), 허창범-함미순(일본), 김낙형·오정녀(케냐), 김종일-백순미(터키노동자), 홍규아 땅, 땅, 썬, 코, 카, 마이, 랑, 사무알, 레이, 난, 썬, 썬다, 사우, 키움, 땅, 흐라, 라비, 벨, 비에, 마웅, 차, 짜우, 마카엘(미얀마) 필리모, 프르산포, 루세시, 수바쓰, 이경명, 알로르, 비시누보도, 보디소포, 린토, 수만존(방글라데시), 김태식, 윤양모, 노신애, 이금순, 김명일, 김택수(군산교)

	천국시민 양성·만민에게 전도·빈약한 자 구제 <b>대한예수교 장로회</b> <b>SEOUL PRESBYTERIAN CHURCH</b> 원로목사 Emeritus Pastor 이 종 윤 Lee Jong-Yun, Ph. D., D.D., D. D. 담임목사 Senior Pastor 박 노 철 Park, No Cheol 135-835 서울특별시 강남구 대치동 210 210 Daechi-dong Gangnam-gu, Seoul, Korea Tel.558-1106 / Fax.558-2107 http://seoulchurch.or.kr
--	---

### "애니아아 일어나라" ("Aeneas, Get up ")

■ 행 9:32-35

오늘 본문의 베드로는 주의 백성들을 돌보고자 ‘사방으로 두루 다녔다’ 라고 성경은 증거 합니다. 선한 목적을 가지고 사방으로 두루 다니며 주님의 백성들을 돌보다가, 그는 룻다에 까지 내려가게 됩니다. 그곳에서 애니아라는 사람을 만나게 되는 데, 그는 지난 8년 동안 중풍으로 침상에 누워있었던 사람입니다. 그런데 베드로가 그를 위해 기도해 주었다니, 그가 기적적으로 나아 병상에서 일어나게 되었습니다. 오늘은 이 아름다운 은혜의 사건을 세 가지로 살펴보면 하늘의 풍성한 은혜를 함께 나누기를 소원합니다.

#### 1. 베드로가 가지고 있었던 능력의 원천

베드로가 사방으로 두루 다니며 사역을 하다가 룻다라는 곳으로 내려갑니다. 이곳에서 중풍병자 애니아를 만나 그에게 ‘예수 그리스도께서 너를 낫게 하실 것이라’ 라고 선포합니다. 여기에는 참으로 중요한 메시지가 들어 있습니다. 베드로는 내가 너를 치료한다고 하지 않았습니다. 예수님이 너를 치료하신다고 했습니다. 즉 그 어떤 병이든 치료하시는 분은 예수 그리스도시라는 사실입니다. 베드로는 그 자신은 그저 예수님의 치유하시는 능력의 통로일 뿐임을 정확하게 인식하고 있었습니다.

#### 2. 베드로가 가지고 있었던 놀라운 믿음

베드로는 ‘예수 그리스도께서 너를 낫게 해 주시기를 소원한다.’ 라고 말하지 않았습니다. 심지어는 ‘예수 그리스도께서 너를 앞으로 낫게 해 주실 거야.’ 라고도 말하지 않았습니다. 그는 ‘주님이 너를 치료하신다!’ 미래형이 아니라 현재형으로 선포하고 있습니다. 정말 대단한 믿음이 아닐 수 없습니다. 우리는 주님의 이름으로 기도한다고 하면서, 사실은 믿음 없이 기도할 때가 얼마나 많은지 모릅니다. 그런데 베드로의 믿음은 여기서 멈추지 않습니다. 지금 베드로의 믿음은 애니아가 간신히 중풍병에서 고침을 받긴 받았지만, 여전히 전전긍긍하는 그런 상태가 된다는 것을 의미하지 않습니다. 베드로는 믿음으로 선포합니다. ‘애니아아, 일어나라. 그리고 네 자리를 정돈하라.’ 이것은 이제 일터로 돌아가서 가장으로서 의무를 다 하라는 것입니다. 건 강한 삶을 살라는 것입니다.

#### 3. 애니아의 치유로 인한 궁극적인 결과

베드로의 확신에 찬 기도에 애니아가 즉시 그 자리에서 일어납니다. 그런데 기쁜 소식은 여기서 멈추지 않습니다. 이 소식 이 룻다와 사룬에 전해지자 그곳에 사는 모든 사람들이 애니아를 보고 주께로 돌아오는 참으로 놀라운 부흥의 역사가 일어 난 것입니다. 즉 이런 주님의 기적의 역사는, 그저 한 사람을 고치고 끝까지 않았습니다. 주님은 룻다와 사룬의 사는 많은 사람들을 구원하시기 위해서 그 기적의 은총을 베풀어주신 것입니다. 만약 여러분들이 말씀을 읽으시다가, 서울교회 강단을 통해서 선포되는 말씀을 들으시다가, 치유와 회복, 자유와 기쁨의 응답을 경험하게 되셨다면, 그것은 여러분들 개인에게만 국 한 되어서는 안 됩니다. 여러분들의 입술을 열어서 그것을 간증해야 합니다. 왜냐하면 여러분들이 받은 그 은총은 다른 이들을 구원하고 그들을 격려하기 위한 주님의 궁극적인 목적이 있기 때문입니다.

#### 맺는 말

사랑하는 성도 여러분, 하나님의 위대한 종 베드로 사도는 사방으로 두루 다니며 주님의 사역을 감당했습니다. 그렇게 열 심을 사역을 하다가, 오늘 룻다와 사룬에서 애니아를 중풍병에서 일어나게 했습니다. 베드로, 그가 가진 오직 한 가지의 능력 이 이를 가능하게 했습니다. 그것은 바로 언제나 오늘이나 영원토록 동일하신 예수 그리스도, 그분께서 지금 여기에 계시고, 그 사랑과 능력을 베풀어주시는 믿음이었습니다. 그리고 애니아가 일어나자, 그 소식을 듣고 수많은 사람들이 주님께 로 돌아오는 더 큰 역사가 일어났습니다. 우리 모두 베드로처럼 선한 일만을 위해 두루 다니며, 지금 이곳에 계셔서 역사하 시는 예수 그리스도에 대한 믿음이 우리의 능력이 되어서, 말씀을 통해 받는 우리의 회복과 치유가 다른 이들의 구원과 격려 의 통로가 되기를 주님의 이름으로 간절히 소원합니다.

지나 주 박노철 목사 설교요약

“하나님은 영이시니 예배하는 자가 영과 진리로 예배할지니라” (요 4:24)

## 주 일 예 배

Sunday Worship Service

시 간	인 도	기 도
Time	Prsider	Prayer
I 오전 9시	황 광 목사	이강진 장로
II 오전 11시 20분	유문건 목사	안인호 장로
III 오후 2시	박영준 목사	이동만 장로

## 찬 양 예 배

오후 5시 인도, 설교: 서준권 목사

목 도	다 함 께
성 시	인 도 자
찬 송	다 함 께
기 도	진교남 집사
성 경	인 도 자
찬 양	찬 양 대
설 교	설 교 자
* 찬 송	다 함 께
* 축 도	설 교 자
* 주기도송	다 함 께

## 수 요 예 배

I 부 오전 11시	
II 부 오후 7시	인도: 장석남 목사, 설교: 김모세 선교사
기 도	I부: 장정화 권사 II부: 이정연 권사
성 경	갈 2:11-21
찬 양	찬 양 대
설 교	“하나님의 은혜”

## 새 벽 기 도 회

오전 5시30분 분당	피아니스트: 이경화 · 홍혜란·김양언
설 교	박노철 · 유문건 목사

## 금 요 기 도 회

오후 8시	분당 2층
설 교	서준권 목사

\* 표는 회중 모두 일어서는 표입니다. ( )는 통일찬송가입니다.

◆ 너희 마음으로 주께 노래하며 찬송하라 (엡 5:19) ◆  
CANTANTES ET PSALLENES IN CORDIBUS VESTRIS DOMINO

찬 양 대					헌 금 송			
예 배	찬양대	지휘자	오르가니스트	피아니스트	팅파니스트	찬양대	지휘자	피아니스트
I 부	가브리엘	백경화	차주연	임아름	윤주일	가브리엘		임아름
II 부	할렐루야	고성진	김현정11	김양언	윤주일	그레이스앤드벨	송재월	
III 부	임마누엘	류충기	김윤지	이주희	윤주일	아멘관현악단	임범창	
찬양예배	베들레헴	유태왕	최수황	박수강	윤주일	오늘의 성구 베드로가 사람을 다 내보내고 무릎을 꿇고 기도하고 돌이켜 시체를 향하여 이르되 다비다야 일어나라 하니 그가 눈을 떠 베드로를 보고 일어나 앉는지라 (행 9:40)		
영어예배	예루살렘	심상희	이승민1					
수요 I 부	호산나	구민영	김현정15	홍혜란				
수요 II 부	시 은	최유현	김진형	박승기				

## 하나님 중심·성경 중심·교회 중심

### 교 회 소 식

#### ◆ 모 임

- 리브가 전도회 월례회 / 10일(수) 오후1시 602호
- 스데반회 월례회 및 수련회 / 13일(토) 오전9시 웨스트민스터홀(101호)
- 남선교회 연합예배 / 13일(토) 오후1시30분 웨스트민스터홀(101호)
- 엘리아 선교회 월례회 및 책사대회 / 13일(토) 오후2시 701호
- 모세 선교회 월례회 및 책사 / 퀴즈대회 / 13일(토) 오후2시 702호
- 전 도 / 7일(주) 주일전도 : 전교인(1,2,3부 예배 후)

주일은 예배드리고 전도하는 날입니다. 나가실 때 각 층 로비에 비치된

순례자와 전도지를 가지고 이웃 전도에 힘써 주시기 바랍니다.

10일(수) 오전 10시 70인전도대 수요기도팀(609호), 문사전도팀(603호)

오후 1시 70인전도대 특례생 학부모 기도팀(903호)

오후 1시30분 70인전도대 수요노방팀, 루디아 전도회(607호)

오후 8시 70인전도대 수요아카데미, 스테반회(한티공원)

11일(목) 오전 10시 70인전도대(중점전도: 은마, 미도, 대치현대, 역삼역기, 개포주공3,7단지), 레미안 대치 팰리스

오전 10시 70인전도대 목요기도팀 603호(11시 202호)

13일(토) 오후 3시 70인전도대 토요노방팀, 모세 선교회(한티공원)

#### ◆ 알 림

- 새가족 등록 / 우리 교회에 처음 오신 분들을 예수님의 이름으로 환영합니다.

예배 후 목사님과의 대화시간을 가지시기 바랍니다. (202호-칼빈홀)

- Baby-sitting 운영 / 수요예배와 주일오후 찬양예배에 참석하는 유아를 위해 403호에서 아기를 돌보고 있습니다.(베들레헴 홀)
- 영어동시통역 (통역: 김시라 권사) / 2부 예배 시 외국인을 위한 영어동시통역이 있습니다.

동시통역이 필요하신 분은 현관에서 안내위원들에게 Earphone을 받아 사용하신 후 반납해 주시기 바랍니다.

Simultaneous interpretation earphones are available to help your service,

please ask an usher at the door to assist you. (Interpreter : Sarah Kim)

- 세례식 신청 마감 / 2월 세례식이 2월21일(주일) 1,2,3부 예배 시 있습니다.

세례(입교/개종/ 유아세례/대상자 문답청원서 작성 및 신청 마감(607호) : 2월 7일(주일)

문답총정리는 2월 14일(주일) 1,2부 예배 후 607호 에서 있으니 대상자는 필히 참석 바랍니다.

문답은 2월 14일(주일) 오후 1시 50분 602호 에서 있습니다.

\* 기타문의사항은(607호 세례교육부)로 문의바랍니다.

뒷면으로 계속

## “서울교회 새가족으로 오신 여러분을 진심으로 환영합니다”

성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자
원용대	14교구	매개체팀	인내팀	김민이	교육2국	청년2부	희렘팀서렴	박상진	교육2국	고등부	본인
김주희3	2-7	에스터	서렴/김재일	임슬기	교육2국	청년1부	본인	김건호2	교육2국	고등부	희렘/홍영
이정연	13-29	뵤뵤	사랑팀	김현준4	교육2국	청년1부	본인	김민규	교육2국	고등부	본인
허재성	13-2	안드레	화평팀	송홍덕	교육2국	청년1부	자비팀	천승호	교육2국	중등부	인내팀
송영진	9교구	루디아	화평팀	정용빈	교육2국	고등부	본인	민유준	교육1국	영아부	자비팀
이승희4	13-9	도르가	자비팀	“네가 믿으면 하나님의 영광을 보리라”							

앞면에서 계속

- 상담 안내 / 법률, 세무, 교육, 가정 상담을 실시하고 있습니다.

주일 오전 11시 30분-오후 1시 (310호) \* 전화 예약 010-5779-1329

- 의료 상담 / 정철웅(외과) 주일 오전 10시30분 - 오전11시까지

1층 서적부에서 의료 상담 및 진료를 합니다. \* 전화 예약 010-2902-5922

#### ◆ 장 례

- 故 손몽옥 성도(3교구 이채봉 권사의 모친, 이경구 집사의 장모) / 1월31일(주일) 별세, 2월3일(수) 발인

## 2016년 겨울성경학교 · 수련회

부서	일시	장소	주제	강사
유아부	2.26(금)~27(토)	서울교회	바르게 믿어요!	박노철/구본혜
유치부			순종할래요	박노철/양세라
유년부			터치 & 액션	박노철/고수은
초등부			터치 & 액션	박노철/심진희
청년1부 청년2부	2.18(목)~20(토)	아세아연합 신학대학교	청년, 예수님의 마음으로	박노철/정요셉 서준권/정대은 장재원
사랑부	2.14(주일)	서울교회	믿음으로 순종해요	박노철/박영준
에바다부	2.27(토)	서울교회	사랑과 섬김	박노철/임규현
디아스포라부	2.13(토)	서울교회	복음으로 하나되게 하소서	박노철/서명철